KUÑANGUÉRA YKEKO
MOTENONDEHA
MINISTERIO DE LA
MUJER

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande rapeřã ko'ãga guive
Construyendo el futuro hoy

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 01/2017

Entre el **MINISTERIO DE LA MUJER**, domiciliada en Pdte. Franco c/ Ayolas, Edificio Ayfra, Piso 13°, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por la Sra. **ANA MARIA BAIARDI**, con Cédula de Identidad N° 725.119, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **ENGINEERING S.A.**, domiciliada en Capitán Insfrán c/ Laura Castro de la Ciudad de Luque, República del Paraguay, representada para este acto por el Señor **JUAN ANDRES EMILIO CAMPOS CERVERA ARROYO**, con Cédula de Identidad N° 2.041.220, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "**CONVENIO MODIFICATORIO N° 1**" al **Contrato N° 01/2017** suscrito con la firma ENGINEERING S.A. derivado de la LPN N° 01/2016 "CONSTRUCCIÓN DEL CENTRO DE ATENCIÓN INTEGRAL PARA LA MUJER (CENTRO CIUDAD MUJER) – AD REFERÉNDUM - FONACIDE" ID. 320.691", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones

1. OBJETO

Por cuanto el **CONTRATANTE** ha suscrito el Contrato N° 01/2017 de fecha 05 de junio de 2017 como resultado del Llamado a **LPN N° 01/2016 "CONSTRUCCIÓN DEL CENTRO DE ATENCIÓN INTEGRAL PARA LA MUJER (CENTRO CIUDAD MUJER) – AD REFERÉNDUM - FONACIDE" ID. 320.691** en el marco de lo establecido en la Ley N° 2051/03 modificado por Ley N° 3439/07, el Decreto Reglamentario N° 21.909/03 modificado por el Decreto N° 5174/05, adjudicado por Resolución Ministerial N° 071/17 de fecha 10 de abril de 2017, y ratificado por Resolución Ministerial N° 102/17 de fecha 16 de mayo de 2017.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONVENIO MODIFICATORIO N° 1

Los documentos que forman parte integral del presente CONVENIO son los siguientes:

a) Contrato N° 01/2017
b) Cómputo métrico actualizado y consolidado de la Obra con la inclusión de los ítems no previstos en el Contrato original y la adición de los volúmenes de los ítems que sí estaban previstos.
c) Cronograma de Avance Físico-Financiero actualizado.
d) Documentación técnica (Especificaciones Técnicas, Planos, descripción de las obras, memoria de cálculo, estudios técnicos específicos y otros).
e) Resolución Ministerial N° 203/2017 de fecha 29 de setiembre de 2017, por la cual se autoriza la suscripción del presente CONVENIO Modificatorio N° 1

Los documentos que forman parte del Convenio deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Convenio, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente. Todo aquello que no esté expresamente establecido en este Convenio Modificatorio N° 1 estará regido por el Contrato Original. Los Documentos técnicos se encuentran firmados por el representante del Contratista.

engineering s.a.
RUC: 80047025-7

MINISTERIO DE LA MUJER
REPÚBLICA DEL PARAGUAY
MINISTRA

3. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051).

3.1. El presente CONVENIO Modificatorio N° 1 amplía ítems de obra e incluye ítems no previstos originalmente por valor de Gs. 2.186.977.523 (Guaraníes dos mil ciento ochenta y seis millones novecientos setenta y tiente mil quinientos veintitres), lo que representa un aumento del 19,9% con respecto al monto del Contrato Original (Gs. 10.980.838.060), ascendiendo el monto Contractual total a la suma de Gs. 13.167.815.583 (Guaraníes trece mil ciento sesenta y siete millones ochocientos quince mil quinientos ochenta y tres).-

El detalle y la descripción de los trabajos, los precios unitarios y precio total que se incluyen como consecuencia del presente, se indican en el **Anexo 1 "Obras a ser ejecutadas por el Contratista en virtud del presente Convenio N° 1"** que forma parte del presente documento.

4. FORMA Y TERMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).

4.1. El CONTRATISTA se obliga a presentar al CONTRATANTE todas las Pólizas de Seguros exigibles en el contrato de obras, que deberán ser renovadas en un plazo de 10 días posteriores a la formalización del Convenio Modificatorio N° 1, por el monto actualizado del Contrato.

5. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

5.1. En el presente Convenio Modificatorio N° 1 se establece una actualización del Cronograma de Obras a los efectos de incluir los plazos necesarios para la ejecución de los nuevos ítems, el cual forma parte del presente documento como **Anexo 2**.

5.2. El presente Convenio Modificatorio N° 1 mantiene la vigencia del contrato hasta la fecha de Recepción Definitiva de la Obra.

6. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).

6.1 El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en el **Anexo 3 "Cronograma de Avance Físico Financiero"**, conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato y las Especificaciones Técnicas de los ítems que no formaban parte de la planilla de obras original.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los 29 días del mes de SETIEMBRE de 2017.

JUAN ANDRES CAMPOS CERVERA
Representante Legal
ENGINEERING S.A.
engineering s.a.
RUC: 80047025-7

ANA MARIA BAJARDI QUESNEL
Ministra
MINISTERIO DE LA MUJER

KUÑANGUÉRA YKEKO
MOTENONDEHA
MINISTERIO DE LA
MUJER

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande raperã ko'ãga guive
Construyendo el futuro hoy

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 1

Item	Descripción	Cantidad	Unidad de Medida	Precio Unitario IVA Incluido	Precio Total IVA Incluido
1	Firewall UTM	1	Unidad	56.604.800	56.604.800
2	Switch de 24 puertos Administrable L3	1	Unidad	28.838.656	28.838.656
3	Switch 48 puertos GbE Administrable PoE	3	Unidad	20.482.000	61.446.000
4	Switch 24 puertos GbE Administrable PoE	2	Unidad	11.842.320	23.684.640
5	Switch 16 puertos GbE Administrable PoE	2	Unidad	6.628.720	13.257.440
6	Switch 08 puertos GbE Administrable PoE	3	Unidad	4.319.840	12.959.520
7	Switch 48 puertos Administrable GbE	2	Unidad	8.565.200	17.130.400
8	Switch 24 puertos Administrable GbE	3	Unidad	4.468.800	13.406.400
9	Módulos SFP	12	Unidad	3.202.640	38.431.680
10	Access Point interior	14	Unidad	1.117.200	15.640.800
11	Rack 42U con accesorios	2	Unidad	48.948.256	97.896.512
12	Rack 18U con accesorios	2	Unidad	5.392.352	10.784.704
13	Rack 12U con accesorios	2	Unidad	4.796.512	9.593.024
14	Rack 6U con accesorios	3	Unidad	4.081.504	12.244.512
15	UPS 6 KVA	1	Unidad	26.812.800	26.812.800
16	UPS 1 KVA	7	Unidad	1.564.080	10.948.560
17	Materiales cableado estructurado en categoría 6A	1	Global	320.997.125	320.997.125
18	Materiales cableado estructurado en categoría 5e	1	Global	224.697.988	224.697.988
19	Materiales cableado estructurado en fibra óptica	1	Global	96.299.138	96.299.138
20	Chassis p/ conversores ópticos	1	Unidad	5.064.640	5.064.640

engineering s.a.
RUC: 80047025-7

MINISTERIO DE LA MUJER
REPUBLICA DEL PARAGUAY
MINISTRA

KUÑANGUÉRA YKEKO
MOTENONDEHA
MINISTERIO DE LA
MUJER

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande rapera ko'ãga guive
Construyendo el futuro hoy

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 1

Item	Descripción	Cantidad	Unidad de Medida	Precio Unitario IVA Incluido	Precio Total IVA Incluido
21	Conversor óptico	12	Unidad	2.234.400	26.812.800
22	Plataforma de Comunicaciones IP	1	Unidad	39.102.000	39.102.000
23	Teléfono IP Ejecutivo	10	Unidad	3.500.560	35.005.600
24	Teléfono IP sencillo	75	Unidad	1.132.096	84.907.200
25	Teléfono IP recepcionista	2	Unidad	5.064.640	10.129.280
26	Teléfono IP inalámbrico	8	Unidad	2.770.656	22.165.248
27	Módem Óptico E1	2	Unidad	12.214.720	24.429.440
28	Servidor de grabación de video	2	Unidad	9.868.600	19.737.200
29	Cámara IP Tipo 1	15	Unidad	2.979.200	44.688.000
30	Cámara IP Tipo 2	45	Unidad	1.638.560	73.735.200
31	Sistema de control de asistencia	1	Unidad	4.051.712	4.051.712
32	Servidor de control de asistencia	1	Unidad	32.178.590	32.178.590
33	Lector biométrico	4	Unidad	1.310.848	5.243.392
34	Pozo Artesiano con Entubado	1	GL	65.000.000	65.000.000
35	Revestimiento de Plomo p/ Puerta de Tomógrafo	1	GL	5.000.000	5.000.000
36	Forestación y Empastado - Area de Pabellones	15000	m2	23.000	345.000.000
37	Jardinería - Area de Pabellones	1	GL	100.000.000	100.000.000
38	Columnas de Hormigón para Muralla Frontal	35	Unidad	1.700.000	59.500.000
39	Relleno y compactación de suelo proveniente de la excavacion / Item 9	2375	m3	34.661	82.319.875
40	Aislación hidrófuga vertical de muros exteriores / Item 118	414	m2	27.132	11.232.648
	PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO				2.186.977.523

engineering s.a.
RUC: 80047025-7

MINISTERIO DE LA MUJER
MINISTRA

KUÑANGUÉRA YKEKO
MINISTERIO DE LA MUJER

TETÃ REKUÁI GOBIERNO NACIONAL

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 2

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE OBRAS

| Item | Descripción | Duración | 30 | | |

KUÑANGUÉRA YKEKO
MINISTERIO DE LA MUJER

TETÃ REKUÁI GOBIERNO NACIONAL
Jajapo Ñande Ñapenda ko Ñande Ryepy
Construyendo el futuro hoy

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 2

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE OBRAS

Item	Descripción	Duración	90
		Días	51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100
1	TRABAJOS PRELIMINARES	20	
2	MOVIMIENTO DE SUELO	30	
3	ESTRUCTURA DE HºAº	90	
4	ESTRUCTURA METALICA	60	
5	TECHOS Y PANELES DE CHAPA	60	
6	MAMPOSTERIA	60	
7	AISLACIONES	40	
8	REVOQUES	60	
9	CONTRAPISO	60	
10	PISOS Y ZOCALOS	50	
11	REVESTIMIENTOS	45	
12	PINTURA	40	
13	TABIQUES DE YESO CARTON	30	
14	ABERTURAS DE CRISTAL TEMPLADO	25	
15	ABERTURAS DE MADERA	30	
16	ABERTURAS METALICAS	10	
17	MAMPARAS	25	
18	INSTALACION ELECTRICA	100	
19	INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO Y SISTEMA 100 DE VENTILACION	100	
20	INSTALACION SANITARIA Y PROTECCION CONTRA INCENDIO	100	
21	ARTEFACTOS, ACCESORIOS, DISPENSADORES	60	
22	MESADAS DE GRANITO	45	
23	ESPEJOS	20	
24	ESPACIOS EXTERIORES	120	
	AMPLIACIÓN ADENDA		
A 1	Señales débiles (Internet, Telefonía IP, CCTV) con Equipos	90	
A 2	Pozo Artesiano con Entubado	20	
A 3	Revestimiento de Plomo p/ Puerta de Tomógrafo	2	
A 4	Forestación y Empastado - Area de Pabellones	30	
A 5	Jardinería - Area de Pabellones	30	
A 6	Columnas de Hormigon para Muralla Frontal	30	
A 7	Relleno y compactación de suelo proveniente de la excavacion / Item 9	45	
A 8	Aislación hidrófuga vertical de muros exteriores / Item 11E	45	

engineering s.a.
RUC: 80047025-7

MINISTERIO DE LA MUJER
REPUBLICA DEL PARAGUAY
MINISTRA

KUÑANGUÉRA YKEKO
MINISTERIO DE LA MUJER

TETÃ REKUÁI GOBIERNO NACIONAL
Jajeko Ñande rapeta ko aga guiye
Construyendo el futuro hoy

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 2

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE OBRAS

| Item | Descripción | Duración | Días hábiles | | |

KUÑANGUÉRA YKEKO
MUJERES
MINISTERIO DE LA
MUJER

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 2

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE OBRAS

| Item | Descripción | Duración | 180 | | |

KUÑANGUERA YKEKO
MINISTERIO DE LA MUJER

TETÃ REKUÁI GOBIERNO NACIONAL
Tajeko hende ñepyrũ ko ñaga guive
Construyendo el futuro hoy

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 2

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE OBRAS

Item	Descripción	Duración																									
													225														
		Días	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225
1	TRABAJOS PRELIMINARES	20																									
2	MOVIMIENTO DE SUELO	30																									
3	ESTRUCTURA DE Hº Aº	90																									
4	ESTRUCTURA METALICA	60																									
5	TECHOS Y PANELES DE CHAPA	60																									
6	MAMPOSTERIA	60																									
7	AISLACIONES	40																									
8	REVOQUES	60																									
9	CONTRAPISO	60																									
10	PISOS Y ZOCALOS	50																									
11	REVESTIMIENTOS	45																									
12	PINTURA	40																									
13	TABIQUES DE YESO CARTON	30																									
14	ABERTURAS DE CRISTAL TEMPLADO	25																									
15	ABERTURAS DE MADERA	30																									
16	ABERTURAS METALICAS	10																									
17	MAMPARAS	25																									
18	INSTALACION ELECTRICA	100																									
19	INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO Y SISTEMA 100 DE VENTILACION	100																									
20	INSTALACION SANITARIA Y PROTECCION CONTRA INCENDIO	100																									
21	ARTEFACTOS, ACCESORIOS, DISPENSAEDSORES	60																									
22	MESADAS DE GRANITO	45																									
23	ESPEJOS	20																									
24	ESPACIOS EXTERIORES	120																									
	AMPLIACIÓN ADENDA																										
A 1	Señales débiles (Internet, Telefonía IP, CCTV) con Equipos	90																									
A 2	Pozo Artesiano con Entubado	20																									
A 3	Revestimiento de Plomo p/ Puerta de Tomógrafo	3																									
A 4	Forestación y Empastado - Area de Pabellones	30																									
A 5	Jardinería - Area de Pabellones	30																									
A 6	Columnas de Hormigón para Muralla Frontal	30																									
A 7	Relleno y compactación de suelo proveniente de la excavación / Item 9	45																									
A 8	Aislación hidrófuga vertical de muros exteriores / Item 13	45																									

engineering s.a.
RUC: 80047025-7

MINISTERIO DE LA MUJER
REPUBLICA DEL PARAGUAY
MINISTRA

KUÑANGUÉRA YKEKO
ÑEMONDEÍVA
MINISTERIO DE LA
MUJER

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL
Jajepo ñande rapere ko'ãga guive
Construyendo el Futuro hoy

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 3

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE AVANCE FÍSICO FINANCIERO

| Item | Descripción | Duración | 30 | | |

ANEXO 3

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE AVANCE FÍSICO FINANCIERO

| Item | Descripción | Duración | 90 | | |

KUÑANGUERA YKEKO
MINISTERIO DE LA MUJER

TETÃ REKUÁI GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande ñapertã ko'ãga gueive
Construyendo el futuro hoy

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 3

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE AVANCE FÍSICO FINANCIERO

| Item | Descripción | Días hábiles | | |

ANEXO 3

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE AVANCE FÍSICO FINANCIERO

| Item | Descripción | Duración | 180 | | |

ANEXO 3

Oferente: ENGINEERING S.A.
CRONOGRAMA DE AVANCE FÍSICO FINANCIERO

Item	Descripción	Duración																					
			225																				
		Días	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225
1	TRABAJOS PRELIMINARES	20																					
2	MOVIMIENTO DE SUELO	30																					
3	ESTRUCTURA DE HºAº	90																					
4	ESTRUCTURA METALICA	60																					
5	TECHOS Y PANELES DE CHAPA	60																					
6	MAMPOSTERIA	60																					
7	AISLACIONES	40																					
8	REVOQUES	60																					
9	CONTRAPISO	60																					
10	PISOS Y ZOCALOS	50																					
11	REVESTIMIENTOS	45																					
12	PINTURA	40																					
13	TABIQUES DE YESO CARTON	30																					
14	ABERTURAS DE CRISTAL TEMPLADO	25																					
15	ABERTURAS DE MADERA	30																					
16	ABERTURAS METALICAS	10																					
17	MAMPARAS	25																					
18	INSTALACION ELECTRICA	100																					
19	INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO Y SISTEMA 100 DE VENTILACION	100																					
20	INSTALACION SANITARIA Y PROTECCION CONTRA INCENDIO	100																					
21	ARTEFACTOS, ACCESORIOS, DISPENSA6DOORES	60																					
22	MESADAS DE GRANITO	45																					
23	ESPEJOS	20																					
24	ESPACIOS EXTERIORES	120																					
	AMPLIACIÓN ADENDA																						
A 1	Señales débiles (Internet, Telefonia IP, CCTV) con Equipos	90	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%
A 2	Pozo Artesiano con Entubado	20																					
A 3	Revestimiento de Plomo p/ Puerta de Tomógrafo	2																					
A 4	Forestración y Empastado - Area de Pabellones	30																					
A 5	Jardinería - Area de Pabellones	30																					
A 6	Columnas de Hormigón para Muralla Frontal	30																					
A 7	Relleno y compactación de suelo proveniente de la excavacion / Item 9	45	0,02%																				
A 8	Aislación hidrófuga vertical de muros exteriores / Item 118	45	0,00%																				
	AVANCE DE OBRA		0,17%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%	0,15%
	PORCENTAJE ACUMULADO DE AVANCE DE OBRA		0,86%	0,15%	0,31%	0,46%	0,61%	0,77%	0,15%	0,31%	0,46%	0,61%	0,77%	0,15%	0,31%	0,46%	0,61%	0,77%	0,15%	0,31%	0,46%	0,61%	0,77%
	PORCENTAJE ACUMULADO SEMANAL DE AVANCE DE OBRA		0,86%					0,77%					0,77%					0,77%					0,77%
	SEMANAL ACUMULADO		16,84%					117,61%					118,38%					119,15%					119,92%
	DESEMBOLSO DE CONTRATO			12.914.661.416					12.999.046.139					13.083.430.861					13.167.815.583				

engineering s.a.
RUC: 80047025-7

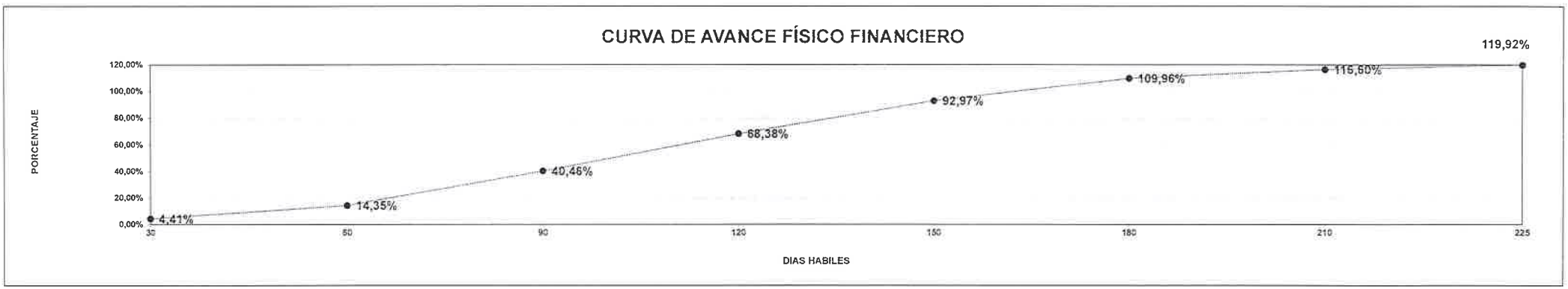
MINISTERIO DE LA MUJER
REPÚBLICA DEL PARAGUAY
MINISTRA

KUÑANGUÉRA YKEKO
MINISTERIO DE LA MUJER

TETÃ REKUÁI GOBIERNO NACIONAL
Jajape ñande rapera ko'ãga guive
Construyendo el futuro hoy

CONVENIO MODIFICATORIO N° 1 AL CONTRATO N° 1/2017 - FONACIDE

ANEXO 3



	30	60	90	120	150	180	210	225
TOTAL CERTIFICADO PREVISTO EN EL MES	549.158.173	1.026.049.298	2.868.066.355	3.064.900.844	2.700.729.856	1.865.422.296	728.992.508	364.496.254
TOTAL CERTIFICADO PREVISTO ACUMULADO	549.158.173	1.575.207.471	4.443.273.826	7.508.174.670	10.208.904.526	12.074.326.822	12.803.319.329	13.167.815.583
PORCENTAJE DE AVANCE ACUMULADO PREVISTO (%)	4,41%	14,35%	40,46%	68,38%	92,97%	109,96%	116,60%	119,92%
TOTAL CERTIFICADO EN EL MES								
TOTAL CERTIFICADO ACUMULADO								
PORCENTAJE DE AVANCE ACUMULADO (%)								

engineering s.a.
RUC: 80047025-7

MINISTERIO DE LA MUJER
REPÚBLICA DEL PARAGUAY
MINISTRA